



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CAIT TRACK, WINTER ROAD OR ROAD UNDER CONSTRUCTION	CHÉMIN DE TERRE, CHÉMIN OU ROUTE EN CONSTRUCTION
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈNEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE ANCHORAGE	AVISONNAGE/ANCRAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARR	MAISON, GRANDE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS: FIRE, RADIO	TOURS: FEU, RADIO
WELL: OIL, GAS	PUIX: PÉTROLE, GAZ
TANK: OIL, GASOLINE, WATER	RÉSÉROIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINING, EMBANKMENT	DÉGÂL, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIER
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTE, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED - UNSURVEYED	CANTON, PAROISSE - ARPENTÉE - NON ARPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
- SECTION CORNERS	- COINS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE DE NIVÈLEMENT AVEC COTE
BENCH MARK WITH ELEVATION	POINT CÔTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER	POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
INUNDATED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAIS, MARECAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE IN WATER	SABLE, AU-DESSUS, DANS L'EAU
STINGING BOB	MARÉCAGE EN ÉVILLAGÉ
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA, ETANGS, SOLS POLYGONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSÉ
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION WITH ELEVATION	COURBURE DE NIVÈLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION IDENTIFICATION
LA ZONE DU QUADRILLAGE

20 UJ NR PR

EXAMPLE OF MTD USED TO GIVE A REFERENCE TO A POINT
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FAIRE DES RÉFÉRENCES À UN POINT

99 98 97 96 95

91 90 89 88 87 86 85

50 49 48 47 46 45

REFERENCE POINT POINT DE REPÈRE CHURCH - ÉGLISE (in above) (en dessus)

EASTING Read number on grid line immediately to left of point. (Lecture le nombre de chiffres de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du point.)

NORTHING Read number on grid line immediately below point. (Lecture le nombre de chiffres de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du point.)

Estimate tenths of a square from this line eastward to point. (Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.)

Estimate tenths of a square from this line northward to point. (Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.)

GRID REFERENCE SQUARE EXEMPLE DU QUADRILLAGE 975064

NEAREST GRID REFERENCE 100,000 METRES (ABOUT 1/2 MILE)
LA RÉFÉRENCE LA PLUS PROCHÈME À 100,000 MÈTRES (ENVIRON 1/2 MILE)

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 20
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

13 K/12	13 K/11	13 K/10
13 K/5	13 K/6	13 K/7
13 K/4	13 K/3	13 K/2

The 1974 MAGNETIC BEARING is 33°36' (597 mils) WEST of GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 5.8'
GRID NORTH is 1°25' (25 mils) EAST of TRUE NORTH for centre of map.
La RÉFÉRENCE MAGNÉTIQUE en 1974 est à 33°36' (597 mils) OUEST du NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 5.8'
NORD DU QUADRILLAGE est 1°25' (25 mils) à l'est du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.